

# FOREIGN AVIATION NEWS.

## An International Trophy for Hydro-Aeroplanes.

AT the Gordon-Bennett banquet of the Aero Club of France, on the 5th inst., the announcement was made of a splendid offer by M. J. Schneider of a prize for hydro-aeroplanes. Briefly, M. Schneider has offered for international competition a trophy of the value of £1,000, to go to the club which the winning pilot represents; and in connection with this, he also offers to give £1,000 annually for three consecutive years.

## First Penalties Under Parisian Regulations.

THE first penalties under the Regulations of the Paris Police forbidding flying over Paris have been inflicted upon MM. Chemet and Borel, each of whom have been fined the nominal sum of one franc each. Chemet's offences were that on November 1st and 5th he flew his Borel hydro-aeroplane over Paris and alighted on the Seine near the Paris Aero Show. M. Borel was summoned as being the constructor of the machine.

## Celebrating the G.-B. Victories.

BY way of celebrating the French victories in the Gordon-Bennett aviation and balloon contests this year, a banquet was given by the Aero Club of France at the Palais d'Orsay, on the 5th inst., being presided over by M. Dupuy, Minister of Public Works. Subsequently M. Dupuy presented gold medals of the Aero Club to General Roques, MM. Deperdussin, Bienaime, Garros, and Rene Gasnier. Silver-gilt medals were presented to Vedrines, Prevost, and Rumpelmayer, and a silver medal to M. Jourdan. Commemorative medals were also presented to M. E. Dubonnet (for Gordon-Bennett Balloon Race), M. J. Schneider (Gordon-Bennett Aviation Race), and MM. Blériot, P. Gasnier, and J. Besseigneau (for Grand Prix d'Anjou). After the distribution of these medals, Count de la Vaulx announced the offer by Mr. J. Schneider of a new prize for hydro-aeroplanes, to which we refer elsewhere.

## Testing the Blériot Canard.

ON Monday, M. Blériot was at Buc personally superintending the tests of his new Canard machine. In rising from the ground, climbing, descending and landing, the machine proved to be very good, and some turnings were made in the air with the machine very steeply banked. During some of the tests M. Blériot occupied the passenger's seat besides Perreyon, who was the pilot.

## Simon a Superior Pilot.

FOR the second qualifying test for his military brevet, Rene Simon on Monday last started for Havre on his 50-h.p. Gnome-Sommer monoplane, and flew over to Paris-Plage, covering the 200 kiloms. in an hour and twenty minutes, and maintaining an average height of about 200 metres.

## Fine Work at Caudron School.

AT Crotoy, on the 4th inst., Lieut. Peralda made a flight of an hour and a half, while Lieut. Gerard, accompanied by a Sapper, on a 70-h.p. Caudron and Sapper Delocke, on a 50-h.p. machine, made a reconnaissance along the coast, and landed at Berck, after visiting Fort Mahon. Lieut. Gerard afterwards took a fellow officer for a long trip over Somme Bay.

## Height Record Beaten in Tunis.

AFTER climbing to a height of 4,000 metres, on Sunday, in an attempt to beat the height record, Garros found that the oxygen apparatus which he uses to facilitate breathing at high altitudes, was not working properly, and he decided, therefore, to come down. Two days previously, by way of practice, he had flown at a height of 2,000 metres on his Morane monoplane.

Success was attained on Wednesday, when Garros got up to 5,801 metres (19,000 ft.), thus beating Legagneux's record, also on a Morane, of 5,720 metres (18,750 ft.).

## Paulhan-Curtiss Machines for Italy.

THE Italian Government having ordered four Paulhan-Curtiss hydro-aeroplanes for the new station at Venice, Paulhan has gone to the "Queen of the Adriatic" to superintend the erection of the machines and see them put through their preliminary trials.

## Another M. Farman Superior Pilot.

ON December 4th, Sergeant Dubois, on a Maurice Farman biplane, made the first of his qualifying tests for a superior brevet over a course from Buc to Orleans, Chartres, and back.

## Good Work in the Snow.

ALTHOUGH last week the eastern part of France was under snow, it did not put an end to active work by the military aviators. On the 5th inst., Lieut. Sylvestre, on his Blériot monoplane, went from Belfort to Epinal, passing over the Vosges Mountains, covering the distance of 80 kiloms. in 50 mins.

## Lengthy Flights by Guillaux.

ON his Clement-Bayard monoplane, Guillaux intends to go for the height record shortly, and by way of practice made a flight of an hour's duration at Issy on the 5th inst. He did not, however, go higher than 1,500 metres, from which altitude he eventually landed by a spiral *vol plané*. He was at the same height on the following day for an hour and a half and paid a visit to Levallois, passing over Paris at a height of 1,900 metres.

## Good Work on Farmans.

AT Buc, on the 4th inst., Sergt. Carrus was up for an hour and a half at 800 metres on his Farman machine, while at Etampes, on the same date, Paret was flying for over an hour around the country.

## Another Borel Superior Pilot.

BY way of qualifying for his military brevet, Sergt. Pinsard, on the 4th inst., flew on his Borel from Buc to Chartres and Chateaudun and back, his average altitude being about 1,000 metres.

## A Farman Round Eiffel Tower.

ON Sunday, Bernard on a Maurice Farman biplane, fitted with a Canton-Unné motor, started from Buc, and flying over Paris, circled above the Eiffel Tower.

## The Blériot Children in the Air.

AT Buc, on Monday, the children of M. Blériot were given a special treat, being allowed to go up with Perreyon, the Chief Pilot at the Blériot school, for a short trip.

## High Flying with Low Power.

LAST week at Villacoublay, Sergeant St. Andre made several more high flights on his Nieuport machine, which has only a 2-cyl. Nieuport engine. In one test he climbed to 3,600 metres.

## Flight "Man-Birds."—IX.

—From the original by Frank M. Williamson.



## THE LAUGHING JACKASS.